

| | | | | |
|-------------------------|-----------------------|------|---|-------------------------|
| Genre de véhicule | Marque de fabrication | Type | Type 2 Multivan moteur: JX/51 kW / D-Turbo 7 places | Fiche d'homologation No |
| 00) Voiture de tourisme | V W | | | CH 0862 34 |

| | |
|---------------------------|---|
| Constructeur | VOLKSWAGEN AG, D-3180 Wolfsburg / BRD |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "253" numero du châssis "WV2...25....." |
| Plaquette du constructeur | à droite, en bas dans l'entrée, sur montant avant de porte |
| Numero du châssis | à droite, à l'arrière sur la première traverse, derrière roue avant |
| Identification du moteur | "JX" devant le no du moteur, à droite au centre du bloc (soulever le couvercle) |
| Importateur | A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Pad |

| | | | | | |
|------------------------|--|-----------------|--------------------|-----------|---------|
| Châssis | 2 / 4 | Moteur | V W | Type | J X |
| Nombre d'essieux/pneus | AV+AR= ressorts hélicoïdaux avec amortisseurs | Marque | en ligne/turbo | Tempo | 4 |
| Suspension | crémaillère; s.d. avec assistance hydraulique | Construction | D | Position | arrière |
| Direction | sur roues AR | Carburant | eau | Cylindres | 4 |
| Entraînement | hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=tambours | Refroidissement | 76,5 | Course | 86,4 |
| Frein de service | assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur sur les roues AR | Alésage | 1588 | CV-impôt | 8,08 |
| Frein auxiliaire | circuits 1 + 2 du frein de service | Cylindres | 51 DIN | à /min | 4500 |
| Frein d'arrêt | mécanique, tambours, sur les roues AR | Puissance en kW | 138 | à /min | 2500 |
| Ralentisseur | = | Couple max. Nm | 1 = 614 x Ø 127 mm | "068 119" | → |
| Contrôle 2 circuits | contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée | Silencieux | | | |

| | | | | | |
|--------------------------|---|--------------------|------------|------------|---------|
| Carrosserie/Equipement | limousine **) | Poids | avant | arrière | total |
| Nombre de portes | 3+1 / 4+1 | Poids à vide | 780 | 765 | 1545 x) |
| Ceintures sécurité avant | Ar4m (E) | Répartition charge | 265 | 225 | 490 |
| Cale | = | | 1045 | 990 | 2035 |
| Antivol | verrou direction | | | | 2510 |
| Reservoir carburant | 1/acier, 67 litres | Poids garantis | 185 R 14 C | 185 R 14 C | + |
| Avertisseur | HELLA CH 5 0201 08 ou d'autres modèles homologués | Pneus | 6 / 3,75 | 6 / 3,75 | |

| | | | | | | | | |
|------------------|---------|-------|----------|-------|------------------|-----------------|---------------|---|
| Nombre de places | total 7 | av. 2 | centre 2 | ar. 3 | Charge pour Vmax | 150 | Speed-Index N | |
| | | | | | Jantes | 5 1/2 J x 14 DP | 39, acier | + |

| | | | | | | | |
|----------------------|-----------|-----------|---------------|-----------------|--|----------------------|----------------|
| Dimensions | interieur | exterieur | Empattement | 2460 | Garantie poids remorquable avec/sans frein | mécanique 1200 / 600 | automatique |
| Longueur | | 4570 | Essieu double | av ar | Garantie poids de l'ensemble | = | |
| Largeur | | 1845 | Voie | av 1585 - +) | Poids remorquable testé | 1150 | |
| Hauteur | | 1965 x) | Voie | ar 1570 - +) | Charge garantie sur le toit | 100 ++) | |
| Porte à faux avant | | 1160 | Braquage Ø | g 10300 d 10300 | Vitesse maximale selon le constructeur | 127 | km/h |
| Porte à faux arrière | | 950 | | | testée | km/h à /min | moteur |
| Garde au sol | à vide | = | en charge | = | | | prise de force |

Emissions de bruit

Boite de vitesses

m5

l-e

4,83

Au passage

dB/A

77,0

Mesure à l'arrêt

dB/A /min

71,0 3375

Remarques

Indications pour le permis de circulation

(Code)

Genre du véhicule Voiture de tourismeMarque et type VW Type 2 MultivanHomologation No CH 0862 34Carrosserie limousine

F

G

H

J

R

De fumée OCE annexe 3

ECE-24

b = a /min k=0,95 a 4500 /min k= 1,25 a 4005 /min

b = a /min k=1,05 a 3510 /min k= 1,30 a 3015 /min

b = a /min k=1,15 a 2520 /min k= 1,45 a 2025 /min

O

SBacharach = 3,0

O + P Pompe d'injection BOSCH

Places total 7 avant 2Poids à vide 1545 Carburant DCharge utile - Cylindree 1588Poids total 2510 CV-impôt 8,08

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

*) Insonorisation : tôle protectrice, derrière le pot d'échappement, pourvue de matériel insonore.**) Carrosserie : des jantes 6 J x 14, DP 30, nécessitent des bavettes AV et AR+) Variante de pneus : 205 R 14 C 16 PR 1740 (3,5) Vmax 130 km/h
205/70 SR 14 1300 (2,4) 180 km/hVariante de jantes : 6 J x 14 déport 30 mm, acier resp. alliage léger "VW/AUDI" voies AV = 1603 mm AR = 1588 mm++) Charge garantie sur le toit : 100 kg si la galerie est fixée à la gouttière d'origine.x) Poids à vide/hauteur: variante de modèle avec toit surélevé = poids à vide augmente de 50 kg/hauteur vhc = 1965 - 2650 mm
variante de modèle avec toit relevable = poids à vide augmente de 65 kg/hauteur vhc = 2075 mmLieu et date de l'homologation Wolfsbourg, 16.-20.12.85

Sta/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

10) Voiture
de tourisme

V W

Type 2 Multivan
moteur JX/51 kW Turbo
7 places

CH 0862 34

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.06.87 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission : 01.10.86 remplies

Variante de silencieux : 1/ 820 x \emptyset 151 mm "068 119 A"

Insonorisation : moteur capsulé en bas; compartiment-moteur latéralement et à l'arrière; tôle de réflexion derrière silencieux et au-dessus tuyau d'échappement jusqu'à l'entrée du pot.

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | (H) au passage dB/A | (J) à l'arrêt dB/A | min-1 | (R) Remarques |
|--------------------|----------------------|---------|------------------------|-----------------------|-------|---------------|
| JX | m5 | 4,83 | 75,5 | 71,0 | 3375 | aa |

Emissions des gaz

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | Emissions en g/km | | | (M) NO | (N) Ralenti | Numéro-ATGE |
|--------------------|----------------------|---------|-------------------|--------|----|--------|-------------|-------------|
| | | | (K) CO | (L) HC | CO | | min-1 | |
| | | | | | | | | |

Emissions de fumée

| (E) Type du moteur | (O) selon OCE annexe 3 | | (O+P) selon ECE-24 | | k = 1,25 à 4005 | min-1 | |
|--------------------|------------------------|---|--------------------|--------|-----------------|--------|-------|
| | b = | à | k = | min-1 | | | |
| JX | b = | à | k = 0,95 | à 4500 | k = 1,30 | à 3015 | min-1 |
| | b = | à | k = 1,05 | à 3510 | k = 1,45 | à 2025 | min-1 |
| | b = | à | k = 1,15 | à 2520 | | | min-1 |

(S) Bacharach 3,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale